

ПРИЛОЖЕНИЕ В. ПРОЕКТ МНОГОЛЕТНЕГО ПЛАНА РАБОТЫ ПОДГРУППЫ РГЭОД ПО СТАТЬЕ 9 («ТРАНЗИТ ИЛИ ПЕРЕВАЛКА»)¹

С 21 апреля по 21 мая 2020 года (межсессионный период КГУ6)

Онлайн-консультации	Проект многолетнего плана работы <i>21 апреля Координатор при поддержке Секретариата ДТО направит заинтересованным сторонам ДТО проект многолетнего плана работы рабочей подгруппы по статье 9 («Транзит или перевалка»). Заинтересованным сторонам ДТО будет предложено рассмотреть проект многолетнего плана и представить письменные замечания координатору через Секретариат ДТО не позднее 21 мая 2020 года.</i> <i>При изучении проекта многолетнего плана участникам предлагается ответить, среди прочего, следующие вопросы:</i> <i>a. Достаточно ли времени было выделено на каждую тему?</i> <i>b. Толкование каких еще ключевых понятий следует рассмотреть?</i> <i>c. Все ли вопросы учтены?</i> <i>Координатор представит КГУ6 на рассмотрение и возможное принятие/утверждение пересмотренный проект многолетнего плана с учетом полученных замечаний по первоначальному многолетнему плану, направленному для ознакомления и сбора мнений в межсессионный период, предшествующий КГУ6.</i>
----------------------------	---

Первое заседание по подготовке к КГУ7 (дата будет подтверждена дополнительно)

<u>1 час 30 минут Будет подтверждено дополнительно</u>	Тема 1. Обсуждение национальных подходов к толкованию понятий «транзит» и «перевалка» <i>В рамках этого обсуждения будет рассмотрен вопрос о том, проводят ли государства-участники различие между понятиями «транзит» и «перевалка» и каким образом, а также что эти понятия означают на практике. В ходе обсуждения будут изучены следующие аспекты:</i> <i>- Какие подходы к толкованию понятия «транзит» приняты в национальной практике государств-участников?</i> <i>- Какие подходы к толкованию понятия «перевалка» приняты в национальной практике государств-участников?</i> <i>- Применяют ли государства-участники одни и те же правила и нормы для регулирования «транзита» и «перевалки» в своих национальных системах контроля?</i> <i>Кроме того, предварительно выступают эксперты с докладами о национальной практике одного или нескольких государств-участников в области регулирования транзита и перевалки вооружений.</i>
--	--

¹ Многолетний план работы подгруппы РГЭОД по статье 9 был одобрен государствами-участниками путем «процедуры молчания» в марте 2021 года в качестве непрерывно пополняемого документа добровольного характера, который подлежит регулярному пересмотру и дополнению Рабочей группой по эффективному осуществлению Договора по мере необходимости и с учетом результатов работы, проведенной различными рабочими группами, и публикуется на веб-сайте ДТО. Многолетний план работы подгруппы РГЭОД по статье 9 переносится на каждый последующий год и корректируется, если того потребуют обстоятельства, в целях сохранения его исчерпывающего и последовательного характера.

<u>2-часовое</u> Будет подтверждено дополнительно	Тема 2. Обсуждение формулировок «в рамках его юрисдикции» и «на своей территории, руководствуясь соответствующим международным правом» <i>В рамках этого обсуждения будут рассмотрены понятия «в рамках его юрисдикции» и «на своей территории, руководствуясь соответствующим международным правом» в статье 9 Договора. В ходе обсуждения будут изучены следующие аспекты:</i> - Как в международном праве определяется понятие «в рамках его юрисдикции»? - Какие подходы к толкованию понятия «в рамках его юрисдикции» приняты в национальной практике государств-участников? - Каковы общие обязательства и роль государств флага? - Каковы возможности регулирования транзита или перевалки для государств «на своей территории, руководствуясь соответствующим международным правом»? <i>Государствам-участникам будет предложено обменяться информацией о национальной практике в этой области. Кроме того, предварительно выступят эксперты с докладами о толковании формулировки «в рамках его юрисдикции» в международном правовом поле, соответствующих положениях международного права, применимых к операциям транзита и перевалки вооружений по территории государств и международных обязательствах государств флага.</i>
Второе заседание по подготовке к КДУ7 Следующее заседание подгруппы по статье 9 (дата будет подтверждена дополнительно)	
1 час 30 минут	Тема 3. Меры по регулированию транзита и перевалки вооружений наземным транспортом <i>В ходе этого обсуждения будут рассмотрены способы и общепринятая практика регулирования транзита и перевалки вооружений наземным транспортом. В ходе обсуждения будут изучены следующие аспекты:</i> - Каким образом государства осуществляют регулирование транзита и перевалки вооружений <u>автомобильным транспортом</u> на практике? - Каким образом государства осуществляют регулирование транзита и перевалки вооружений <u>железнодорожным транспортом</u> на практике? • Какую форму принимают меры по регулированию на национальном уровне? • Какие правительственные ведомства и учреждения участвуют в применении регулирующих мер? - Каковы международные и региональные инструменты, регулирующие транзит и перевозку грузов <u>автомобильным транспортом</u>? - Как в этих инструментах упоминается транзит и перевалка вооружений <u>автомобильным транспортом</u>? - Каковы международные и региональные инструменты, регулирующие транзит и перевозку грузов <u>железнодорожным транспортом</u>? - Как в этих инструментах упоминается транзит и перевалка вооружений <u>железнодорожным транспортом</u>? - Каковы последствия введения зон свободной торговли / свободного перемещения товаров для транзита и перевалки вооружений? <i>Кроме того, предварительно выступят эксперты с докладами о международных правилах, регулирующих транзит и перевалку грузов, включая вооружения, автомобильным и железнодорожным транспортом.</i>
1 час 30 минут	Тема 4. Меры по регулированию транзита и перевалки вооружений воздушным транспортом <i>В ходе этого обсуждения будут рассмотрены варианты и общепринятая практика регулирования транзита и перевалки вооружений воздушным транспортом. В ходе обсуждения будут изучены следующие аспекты:</i>

	- Каким образом государства осуществляют регулирование транзита и перевалки вооружений <u>воздушным транспортом</u> на практике? • Какую форму принимают меры по регулированию на национальном уровне? • Какие правительственные ведомства и учреждения участвуют в применении регулирующих мер? - Каковы международные и региональные инструменты, регулирующие транзит и перевозку грузов <u>воздушным транспортом</u>? - Как в этих инструментах упоминается транзит и перевалка вооружений <u>воздушным транспортом</u>? Кроме того, предварительно выступят эксперты с докладами о международных правилах, регулирующих транзит и перевалку грузов, включая вооружения, воздушным транспортом.
Первое заседание по подготовке к КДУС Следующее заседание подгруппы по статье 9 (дата будет подтверждена дополнительно)	
2 часа	Тема 5. Меры по регулированию транзита и перевалки вооружений морским транспортом В ходе этого обсуждения будут рассмотрены варианты и общепринятая практика регулирования транзита и перевалки вооружений морским транспортом. В ходе обсуждения будут изучены следующие аспекты: - Каким образом государства осуществляют регулирование транзита и перевалки вооружений <u>морским транспортом</u> на практике? • Какую форму принимают меры по регулированию на национальном уровне? • Какие правительственные ведомства и учреждения участвуют в применении регулирующих мер? - Каковы международные и региональные инструменты, регулирующие транзит и перевозку грузов <u>морским транспортом</u>? - Как в этих инструментах упоминается транзит и перевалка вооружений <u>морским транспортом</u>? Кроме того, предварительно выступят эксперты с докладами о международных [и региональных] правилах, регулирующих транзит и перевалку грузов, включая вооружения, морским транспортом.
1 час	Тема 6. Роль частного сектора в транзите и перевалке вооружений В рамках этого обсуждения будет рассмотрена роль частного сектора, включая производителей оружия / предприятия военной промышленности и судоходные компании / экспедиторские агентства, в транзите и перевалке вооружений сухопутным, воздушным и морским транспортом. Предварительно выступят эксперты от частного сектора.

2 часа	Тема 7. Связь между статьей 9 и другими статьями <i>В ходе этого обсуждения будут рассмотрены другие разделы Договора, которые предусматривают обязательства или обязанности для государств транзита и перевалки, в том числе:</i> - Какова взаимосвязь между статьей 6 («Запреты») и статьей 9 («Транзит или перевалка»), учитывая, что понятие «передача» включает в себя понятия «транзит» и «перевалка» в соответствии со статьей 2(2)? - Какова взаимосвязь между статьей 7(6) («Экспорт и оценка экспорта») и статьей 9, учитывая, что статьей 7(6) для государств-участников, осуществляющих транзит или перевалку, предусматривается возможность запроса информации в связи с разрешениями на экспорт? - Какова взаимосвязь между статьей 11(1) («Незаконное перенаправление») и статьей 9, учитывая, что статья 11(1) обязывает каждое государство-участник, «вовлеченное в передачу» обычных вооружений, принимать меры для предотвращения их незаконного перенаправления, а понятие «передача», как описано или определено в статье 2(2), охватывает транзит и перевалку? - Какова взаимосвязь между статьей 11(3) («Незаконное перенаправление») и статьей 9, учитывая, что статья 11(3) обязывает государства-участники, осуществляющие транзит и перевалку, сотрудничать и обмениваться информацией в соответствии со своим национальным законодательством в целях снижения риска незаконного перенаправления вооружений? - Какова взаимосвязь между статьей 12(2) («Ведение учета») и статьей 9, учитывая, что статья 12(2) поощряет государства-участники вести учет обычных вооружений, которые разрешено провезти транзитом или перегрузить на территории, находящейся под его юрисдикцией?
1 час	[Тема или темы для обсуждения определяются исходя из предыдущих обсуждений и могут включать в себя как темы, поднятые в ходе предыдущих сессий, на которые требуется больше времени, так и новые темы или элементы статьи 9, которые были выявлены в ходе предыдущих сессий, но еще не рассматривались.]
